

5 Repeat steps 1 - 4 for the remaining marker sleeve(s).

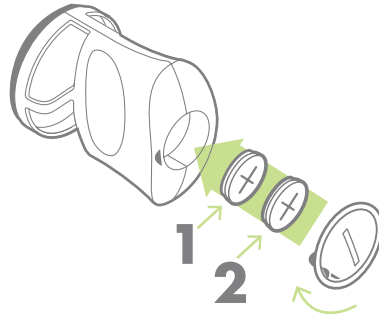
Répétez les étapes 1 à 4 pour les autres manchons.

Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4 für die anderen Stifthüllen.

Ripetere le operazioni dal punto 1 al punto 4 per i manicotti del pennarello restanti.

残りのマーカホルダーについても手順1~4を繰り返します。

Repita los pasos 1 - 4 para el resto de las fundas de marcadores.



6 Remove the battery cap from the eraser and insert 2 batteries (plus sides facing up).

Retirer le couvercle des piles de l'effaceur puis insérer 2 piles (+ vers le haut).

Nehmen Sie die Batterieabdeckung vom Gerät ab und fügen Sie 2 Batterien ein (Pluspole nach oben).

Rimuovi il coperchio della batteria dal cancellino e inserisci 2 batterie (col segno + verso l'alto).

消去装置からバッテリーキャップをはずし、乾電池2個を入れてください(プラス極を上)。

Abra la tapa del compartimiento de las pilas del borrador e inserte 2 pilas (polo positivo hacia arriba).



7 Replace the battery cap.

Replacer le couvercle des piles.

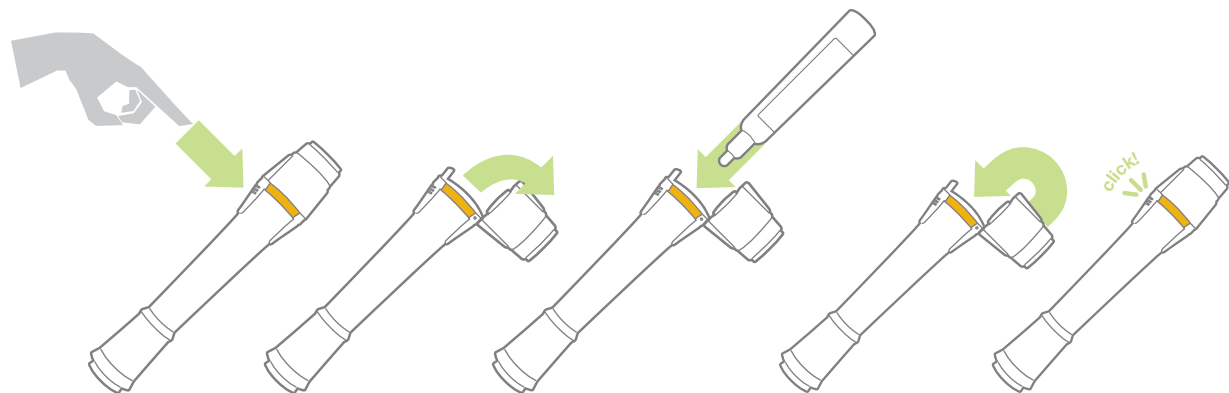
Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder auf.

Rimetti il coperchio della batteria.

バッテリーキャップを元の位置に取り付けてください。

Vuelva a colocar la tapa.





1 **Open the back of the marker sleeve and insert the dry erase marker that matches the sleeve's color band.**

Ouvrez l'arrière du manchon de marqueur et insérez le marqueur effaçable à sec correspondant à la bague de couleur du manchon.

Öffnen Sie das hintere Ende der Stifthülle und setzen Sie den richtigen Boardmarker für die Farbe der Hülle ein.

Aprire il retro del manicotto del pennarello e inserire il pennarello a secco corrispondente alla striscia colorata del manicotto.

マーカホルダーのフタを開けて、同一色のホワイトボードマーカを挿入します。

Abra la parte posterior de la funda del marcador e inserte el marcador de borrado en seco que coincida con la banda de color en la funda.

2 **Close the back.**

Refermez.

Schließen Sie die Hülle.

Chiudere il retro.

カバーを閉じます。

Cierre la parte posterior.

3 **Unscrew the end cap from the sleeve and insert 2 batteries (+ sides facing into the cap).**

Dévissez le capuchon d'extrémité du manchon et insérez 2 piles (côtés + face au capuchon).

Schrauben Sie die Endkappe von der Hülle und legen Sie zwei Batterien ein (die +-Pole weisen in die Kappe hinein).

Svitare il tappo finale dal manicotto e inserire 2 batterie (con i poli positivi rivolti verso il tappo).

ホルダーの先端キャップのネジを外し、(プラス (+)の面をフタ側に向けて)電池を2枚挿入します。

Destornille la tapa del extremo de la funda e inserte las 2 baterías (los costados "+" miran hacia la tapa).

4 **Screw the end cap back on.**

Revissez le capuchon.

Schrauben Sie die Kappe wieder an.

Riavvitare il tappo finale in posizione.

先端キャップのネジを戻します。

Vuelva a atornillar la tapa en el extremo.

